



INSTRUCCIONES

J05539

2012-08-02



KIT DE ADICIÓN DE ALTAVOCES BOOM! AUDIO

GENERALIDADES

Se **recomienda enfáticamente** que este kit sea instalado por un concesionario autorizado Harley-Davidson.

Kit número

76000263

Modelos

Para obtener información de la adaptación a los diferentes modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

NOTA

Los altavoces que se instalan con este kit tienen una impedancia de 2 ohmios y son para ser usados **SOLAMENTE** con la radio AM/FM/CD del Sistema Advanced Audio Harmon/Kardon® de Harley-Davidson® en adaptaciones seleccionadas. Vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios de www.harley-davidson.com (inglés solamente).

Usar estos altavoces en los sistemas de audio Harley-Davidson de 2005 y anteriores **CAUSARÁ daño permanente** a esos sistemas.

Requisitos de instalación

Para instalar correctamente este kit es necesario instalar previamente o de forma simultánea un amplificador montado en el fuselaje o en el Tour-Pak®. Para obtener información acerca de los números de pieza y las adaptaciones del Kit de amplificador Boom!™ Audio, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

En las presentes instrucciones: el amplificador Harman-Kardon® (ya sea montado en el Tour-Pak o en el fuselaje) se considera el amplificador "principal". El amplificador montado en la alforja o en el portaequipajes se considera el amplificador "secundario".

NOTA

Para todos los modelos, excepto los Trike:

- Si se han instalado altavoces para alforja, PUEDE ser necesario tapar los agujeros perforados para los cables en las paredes interiores de la alforja. Pueden comprarse tapones para agujeros de 16 mm (5/8 in) en la mayoría de las ferreterías o tiendas de artículos para el hogar que venden piezas para automóviles.
- Compruebe la configuración de los altavoces deseada, ANTES de cortar o perforar agujeros en las alforjas. El uso de plantilla(s) puede variar según los altavoces utilizados y los accesorios instalados.

- La alforja del lado izquierdo **SE MODIFICARÁ** utilizando la plantilla que se proporciona en este kit. **NO MODIFIQUE la alforja del lado derecho** con la plantilla, a menos que se vaya a instalar el kit de reubicación del módulo iPod.
- Para poder habilitar **ocho** altavoces, se debe utilizar el Kit de amplificador Boom! Audio que va montado en el Tour-Pak.

Para los modelos Trike:

- Solamente **seis** altavoces se pueden habilitar.

Para TODOS los vehículos:

- Los amplificadores montados en el fuselaje **no son compatibles** con los vehículos equipados con un Tour-Pak rígido o desmontable. Se debe utilizar el kit de amplificador Boom! Audio que va montado en el Tour-Pak.

Dependiendo de la cantidad, combinación y ubicación de los altavoces deseados, posiblemente se deba comprar por separado alguno o todos los artículos que se mencionan a continuación. Vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios de www.harley-davidson.com (inglés solamente) para:

- Kit de altavoces para fuselaje inferior Boom! Audio y Kit de fuselaje inferior con ventilación del mismo color
- Altavoces traseros o altavoces para fuselaje de alto rendimiento Boom! Audio
- Kit de cápsula para altavoz trasero Boom! Audio
- Kit de puertos del Tour-Pak para amplificador de bajos Boom! Audio
- Kit de altavoces para alforja y tapas de altavoces para alforja Boom! Audio (todos los modelos, excepto los Trike)
- Kit de montaje de iPod para alforja o Kit de reubicación del módulo iPod para alforja Boom! Audio (todos los modelos, excepto los Trike)

Es posible que, para algunas de estas instalaciones, se deba comprar por separado un arnés de cables. Vea la matriz de arnés de audio en el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o en www.harley-davidson.com, para establecer si necesitará uno o más arneses. Consulte a un concesionario Harley-Davidson, para saber qué arneses se necesitan para un modelo y opción de sonido determinados.

Para la instalación correcta de este kit se necesita un soplete UltraTorch UT-100 (pieza № HD-39969), una pistola de calor Robinair (pieza № HD-25070) con el accesorio de contracción por calor (pieza № HD-41183) u otro dispositivo apropiado de calor radiante.

NOTA

Para los modelos Trike:



- Para extraer e instalar la carrocería, se necesita la ayuda de un asistente.

⚠ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

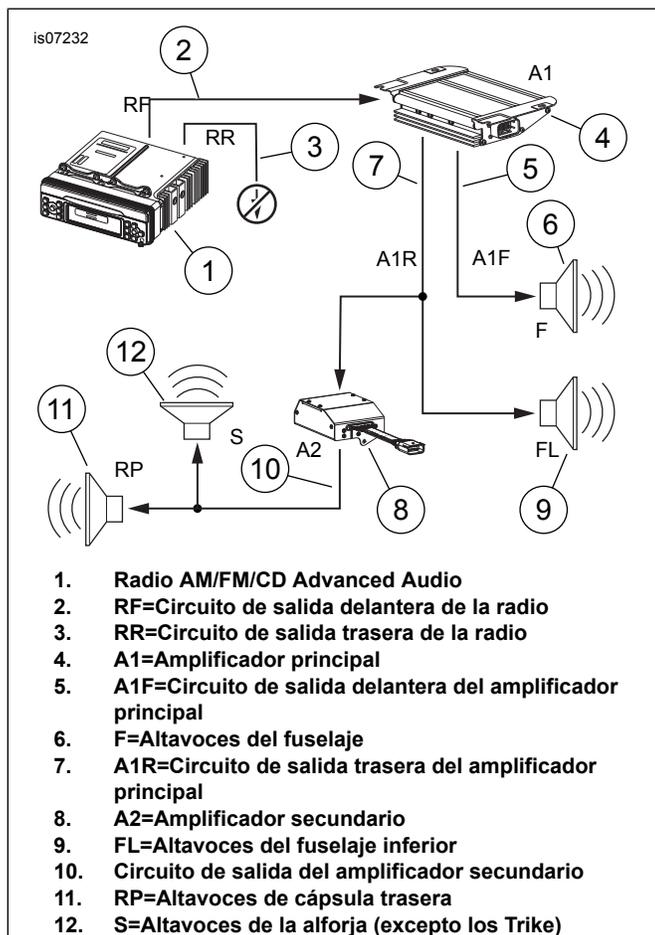


Figura 1. Diagrama del sistema del Kit de adición de altavoces

NOTA

Esta hoja de instrucciones se refiere a la información en el Manual de servicio. Para esta instalación se necesita un Manual de servicio para este año/modelo de motocicleta y está disponible en un concesionario Harley-Davidson.

SOBRECARGA ELÉCTRICA

AVISO

Es posible que el sistema de carga del vehículo se sobrecargue al añadir demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargar la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

⚠ ADVERTENCIA

Cuando instale cualquier accesorio eléctrico, asegúrese de no sobrepasar la clasificación máxima de amperaje del fusible o del disyuntor que protegen el circuito afectado que está siendo modificado. Sobrepasar el amperaje máximo puede ocasionar fallas eléctricas, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00310a)

El amplificador que se instala con este Kit de adición de altavoces requiere corriente adicional de hasta **16 A** del sistema eléctrico.

Contenido del kit

Vea Figura 7 y Tabla 1.

PREPARACIÓN

NOTA

Para los vehículos equipados con sirena de seguridad:

- **2007 y posteriores:** Verifique que esté presente el llavero con mando a distancia de manos libres. Gire el interruptor de llave de encendido a IGNITION (encendido).
- **2006 y anteriores:** Desactive la sirena con el llavero con mando a distancia.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar que el combustible se derrame, se debe purgar el sistema del combustible a presión alta, antes de desconectar la línea de suministro. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00275a)

1. Vea el Manual de servicio para purgar el suministro de combustible de la gasolina a presión alta y quitar la línea de suministro de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)

2. Extraiga el fusible principal, de acuerdo con el Manual de servicio. Quite el asiento. Guarde el asiento y todos los elementos de sujeción de montaje.
3. Gire la llave del interruptor de encendido a OFF (apagado).

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)

4. Extraiga la consola de instrumentos (si está equipada) del tanque de combustible, de acuerdo con el Manual de servicio.
5. Vea las instrucciones para la extracción del tanque de combustible en el Manual de servicio.

6. Libere los cierres de la cubierta del canal de cables. Extraiga la cubierta.
7. Vea el Manual de servicio para extraer el fuselaje exterior y el parabrisas.
8. **Todos los modelos, excepto los Trike:** Quite todos los artículos que haya en la alforja del lado izquierdo. **Modelos Trike:**
 - a. Quite todos los artículos del portaequipajes.
 - b. Extraiga el forro del portaequipajes, de acuerdo con el Manual de servicio.
 - c. Con ayuda, extraiga la carrocería (sección intermedia) de la motocicleta Trike, de acuerdo con el Manual de servicio. El Tour-Pak y el guardabarros pueden permanecer instalados en la carrocería.

INSTALACIÓN: GENERALIDADES (TODOS LOS MODELOS)

NOTA

El sistema está diseñado para funcionar exclusivamente con altavoces Boom! Audio. Los altavoces de equipo original se deben quitar.

1. Si ya no están en el vehículo, instale de acuerdo con las instrucciones que aparecen en **ese** kit.
 - a. el Kit de amplificador Boom! Audio montado en el fuselaje (todos los modelos, excepto Trike), o
 - b. el Kit de amplificador Boom! Audio montado en el Tour-Pak (TODOS los modelos)
2. Si alguno de los siguientes kits adicionales Boom! Audio **está instalado** o **se va a instalar** con este kit:
 - **Altavoces para fuselaje de alto rendimiento:** Instale y conecte los altavoces de acuerdo a las instrucciones que aparecen en **ese** kit.
 - **Altavoces traseros de alto rendimiento:** Instale los altavoces de acuerdo a las instrucciones de **ese** kit, pero **no** conecte los terminales del **arnés del vehículo** ni instale los tornillos que conectan los altavoces en este momento. **Si ya está instalado**, extraiga los cuatro tornillos que sujetan cada uno de los altavoces. Desconecte los terminales del **arnés del vehículo** de los altavoces.
 - **Kit de altavoces para fuselaje inferior:** Instale los fuselajes inferiores y los altavoces de acuerdo a las instrucciones de **ese** kit, pero **no** conecte los terminales [41A] ni [42A] del **arnés del vehículo** en el arnés de los altavoces para fuselaje inferior en este momento. **Si están instalados**, desconecte los terminales [41A] y [42A] del **arnés del vehículo** del arnés de los altavoces para fuselaje inferior.
 - **Kit de cápsulas para altavoz trasero:** Instale las cápsulas y los altavoces de acuerdo a las instrucciones de **ese** kit, pero **no** conecte los terminales del **arnés del vehículo** ni instale los tornillos que conectan los altavoces en este momento. **Si ya está instalado**, extraiga los cuatro tornillos que sujetan cada uno de los altavoces. Desconecte los terminales del **arnés del vehículo** de los altavoces.

- **Kit de puertos del Tour-Pak para amplificador de bajos:** Instálolo de acuerdo a las instrucciones que aparecen en **ese** kit.

Siga a **INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)** del modelo específico.

INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN): TODOS LOS MODELOS, EXCEPTO LOS TRIKE

- **Kit de altavoces para alforjas:** Extraiga las tapas de las alforjas y las alforjas, de acuerdo a las instrucciones que aparecen en **ese** kit. **No** perforo el agujero de 16 mm (0.62 in) de diámetro **en la alforja del lado IZQUIERDO**, que se indica en **Perforación de la alforja** en las instrucciones del Kit de altavoces para alforjas. El arnés del altavoz trasero (pieza № 69200022) del Kit de altavoces para alforjas no será necesario. Si estaba instalado, extraígallo del vehículo. Si se había perforado un agujero en la alforja izquierda durante una instalación anterior, tápelo. Pueden comprarse tapones para agujeros de 16 mm (5/8 in) en la mayoría de las ferreterías o tiendas de artículos para el hogar que venden piezas para automóviles. **SI NO SE VA A INSTALAR un Kit de reubicación del módulo iPod**, perforo el agujero de diámetro 16 mm (0.62 in) **en la alforja del lado DERECHO**, como se indica en las instrucciones del Kit de altavoces para alforjas. Complete el montaje de la tapa de la alforja en las dos alforjas, según se indica en las instrucciones del Kit de altavoces para alforjas. Instale el arnés de puente del altavoz para alforja (que va dentro de la alforja), en la alforja **del lado derecho** solamente. **NO** instale el arnés del altavoz trasero de **ese** kit en el vehículo. **Si se va a INSTALAR un Kit de reubicación del módulo iPod**, consulte la sección “**Con Kit de reubicación del módulo iPod**”, al final de estas instrucciones. Complete el montaje de la tapa de la alforja, como se indica en las instrucciones del kit de altavoces para alforjas. **No** instale el arnés del altavoz trasero de **ese** kit en el vehículo.

1. Vea Figura 7. Obtenga la plantilla de perforación (7) del kit. La alforja del **lado izquierdo** **SE MODIFICARÁ** utilizando la plantilla. **NO MODIFIQUE la alforja del lado derecho** con la plantilla, a menos que se vaya a instalar el Kit de reubicación del módulo iPod.

NOTA

La plantilla de plástico viene lista para utilizarse. La plantilla de papel (que viene con algunos kits) se debe recortar antes de utilizarla.

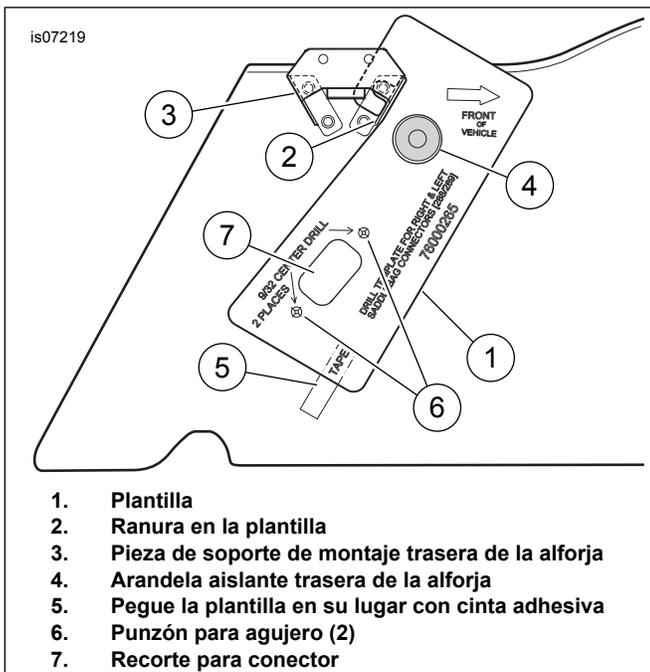


Figura 2. Perforación de la alforja para conector de 12 vías montado en el panel

1. Plantilla
 2. Ranura en la plantilla
 3. Pieza de soporte de montaje trasera de la alforja
 4. Arandela aislante trasera de la alforja
 5. Pegue la plantilla en su lugar con cinta adhesiva
 6. Punzón para agujero (2)
 7. Recorte para conector
2. Vea Figura 2. Enganche la ranura (2) de la plantilla (1) sobre la pieza de soporte de montaje trasera de la alforja (3). Alinee el agujero de la plantilla para que quede sobre la arandela aislante trasera (4). Pegue la plantilla en su lugar con cinta adhesiva (5), como se muestra en la figura.
 3. Marque la ubicación de los dos agujeros (6) con un punzón. Marque el contorno del recorte para el conector (7) en la pared interior de la alforja. Quite la plantilla.
 4. Perfore dos agujeros de 7,25 mm (9/32 in) de diámetro, en las marcas estampadas con punzón. Recorte con cuidado la abertura para el conector.

Instalación del arnés del altavoz, del amplificador y de la alforja del lado izquierdo (todos los modelos, excepto los Trike)

1. Vea Figura 7. Obtenga el arnés de puente (8), la cubierta del tapón (9) y los dos tornillos (10) del kit.
2. Vea Figura 3. Pase los conectores del arnés de puente [149R] (6) y [42S] (7), desde el exterior, a través de la abertura rectangular cortada en la pared interior de la alforja, para que el conector de 12 vías montado en el panel [288A] (1) encaje dentro de la abertura.

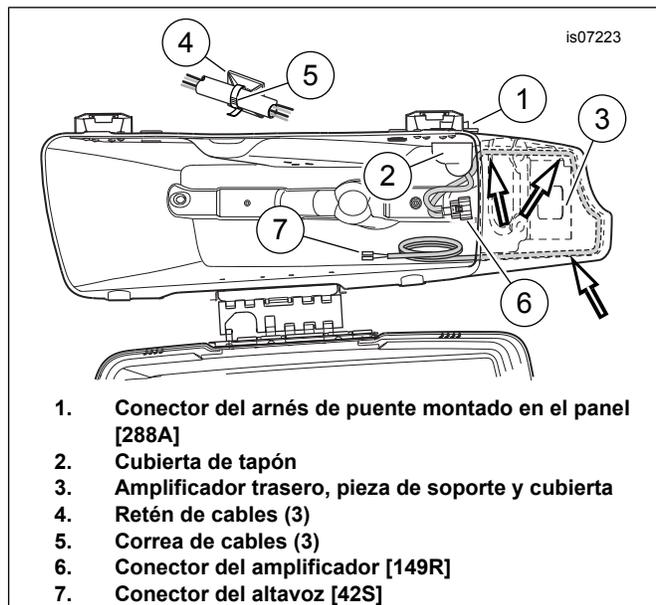


Figura 3. Ubicación del arnés dentro de la alforja izquierda

1. Conector del arnés de puente montado en el panel [288A]
 2. Cubierta de tapón
 3. Amplificador trasero, pieza de soporte y cubierta
 4. Retén de cables (3)
 5. Correa de cables (3)
 6. Conector del amplificador [149R]
 7. Conector del altavoz [42S]
3. Instale la cubierta de tapón (2) sobre el conector montado en el panel y el arnés de puente desde el **interior** de la alforja. Inserte dos tornillos a través del reborde del conector y la pared de la alforja y dentro de los agujeros con rosca de la cubierta de tapón. Apriete a 3,95–4,52 N·m (35–40 in-lbs).
 4. Ubicación del arnés:
 - a. hacia abajo a la parte inferior de la alforja y
 - b. hacia atrás a lo largo de la pared del lado interior.
 - c. Coloque el ramal largo del arnés, con el conector [42S], a través de la parte trasera de la alforja.
 - d. Hacia adelante a lo largo de la pared exterior.
 - e. **Si NO se van a instalar altavoces para alforja**, selle el conector con cinta aislante. Enrolle el arnés en la parte inferior de la alforja. **Si se van a instalar altavoces para alforja**, siga las instrucciones de ese kit para llevar el arnés al altavoz. Conecte los terminales [42S] a los terminales de paleta de los altavoces.

NOTA

Se utilizan retenes de cables y correas de cables adicionales para sujetar el arnés, si este se va a conectar a un altavoz. Siga las instrucciones del kit de altavoces para alforja.

5. Vea Figura 7. Obtenga tres retenes de cables (14) y tres correas de cables (15) del kit. Quite el forro del respaldo adhesivo de cada retén de cables y fíjelos a las paredes interiores de la alforja, aproximadamente 25 mm (1 in) arriba del fondo de la alforja, como se muestra Figura 3. Sujete el arnés de puente a los retenes de cables (4) con correas de cables (5).

6. Vea Figura 7. Obtenga el amplificador trasero (1), la pieza de soporte (2), el anclaje del espárrago "T" (3), el tornillo (4), la cubierta de espuma (5) y las tres presillas de presión (6) del kit.
7. Quite los revestimientos del respaldo adhesivo de la pieza de soporte del amplificador. Cuidadosamente coloque la pieza de soporte en la esquina interior trasera de la alforja con la orientación que se muestra Figura 7 y presiónela firmemente en su lugar. Sostenga la pieza de soporte en su posición, con presión constante, durante unos minutos.
8. Coloque el amplificador en la pieza de soporte, con los conos de metal en un extremo encajando firmemente dentro de las arandelas aislantes de caucho de la pieza de soporte.
9. Sujete el amplificador a la pieza de soporte con el tornillo.
10. Sujete el conector del espárrago "T" al conector del amplificador.
11. Conecte el conector de 16 vías del arnés de puente del altavoz de la alforja [149R] en el conector del amplificador. Sujete el anclaje al espárrago "T" de la pieza de soporte del amplificador.

NOTA

Posiblemente se deban recortar los bordes de la cubierta de espuma debido a la forma de la alforja y a la posición de la pieza de soporte.

12. Coloque la cubierta de espuma sobre el amplificador. Instale la cubierta en la pieza de soporte del amplificador con los tres tornillos de presión. Extraiga la etiqueta de capacidad anterior de la alforja. Reemplácela con una nueva etiqueta (12) del kit. Continúe a **UBICACIÓN DEL ARNÉS: TODOS LOS MODELOS, EXCEPTO LOS TRIKE.**

INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN): MODELOS TRIKE

1. Vea Figura 7. Obtenga la plantilla de perforación (7) del kit.
2. Vea Figura 4. Ubique el agujero del sujetador de la carrocería del lado izquierdo (6) en la pared delantera del portaequipajes (2), detrás de la cara delantera de la carrocería Trike (1).
3. Desde el centro del agujero del sujetador de la carrocería del lado izquierdo, mida hacia arriba 89 mm (3.5 in) (7) y hacia el exterior 51 mm (2.0 in) (8). Marque la pared delantera del portaequipajes en ese sitio.
4. Corte la plantilla (4) alrededor de los agujeros de montaje "SADDLEBAG CONNECTOR" (conector de la alforja), aproximadamente como está indicado por la línea punteada (5).
5. Centre el agujero recortado en la plantilla para el conector rectangular sobre la marca hecha en la pared del portaequipajes en el paso 3, y péguelo con cinta adhesiva en esa posición.

NOTA

Tome el arnés de puente (vea Figura 7, artículo 8) del kit, y coloque temporalmente el conector del panel sobre la plantilla.

Observe que el arnés de puente se instalará posteriormente dentro del portaequipajes.

La posición de la plantilla se puede ajustar levemente si el reborde del conector del panel no queda bien asentado sobre una superficie plana o si queda muy cerca de la arandela aislante del arnés de la iluminación trasera (Figura 4, artículo 3).

6. Marque la ubicación de los dos agujeros (10) con un punzón. Marque el contorno del recorte para el conector (9) en la pared del portaequipajes. Quite la plantilla.
7. Perfore dos agujeros de 7,25 mm (9/32 in) de diámetro, en las marcas estampadas con punzón. Corte con cuidado la abertura para el conector en la pared del portaequipajes.

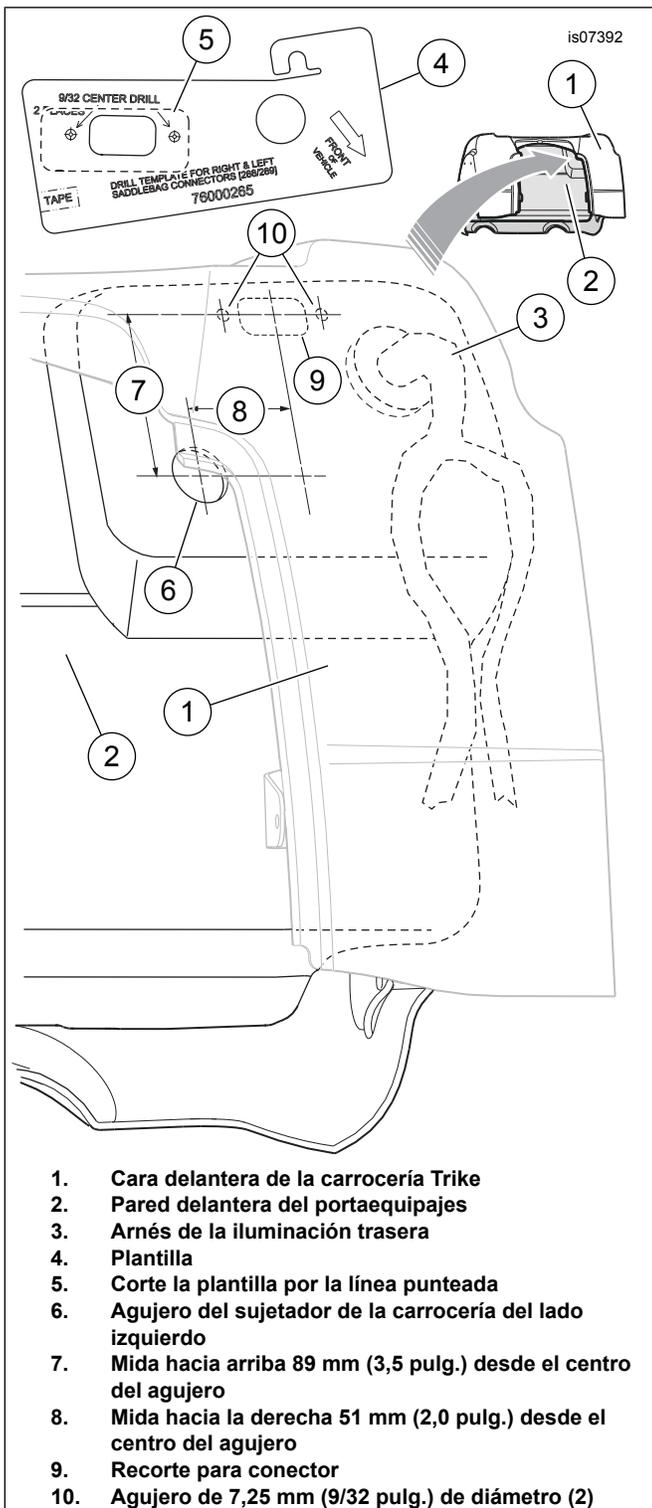


Figura 4. Perforación de la carrocería Trike para el Conector de 12 vías montado en el panel

Instalación del Arnés del altavoz y del amplificador (modelos Trike)

1. Vea Figura 7. Tome una cubierta de tapón (9) y dos tornillos (10) del kit, y el arnés de puente (8) que tomó anteriormente.

2. Pase los conectores del arnés de puente, **desde el exterior** hacia dentro del portaequipajes, a través de la abertura rectangular cortada en la pared del portaequipajes, para que el conector de 12 vías montado en el panel encaje dentro de la abertura.

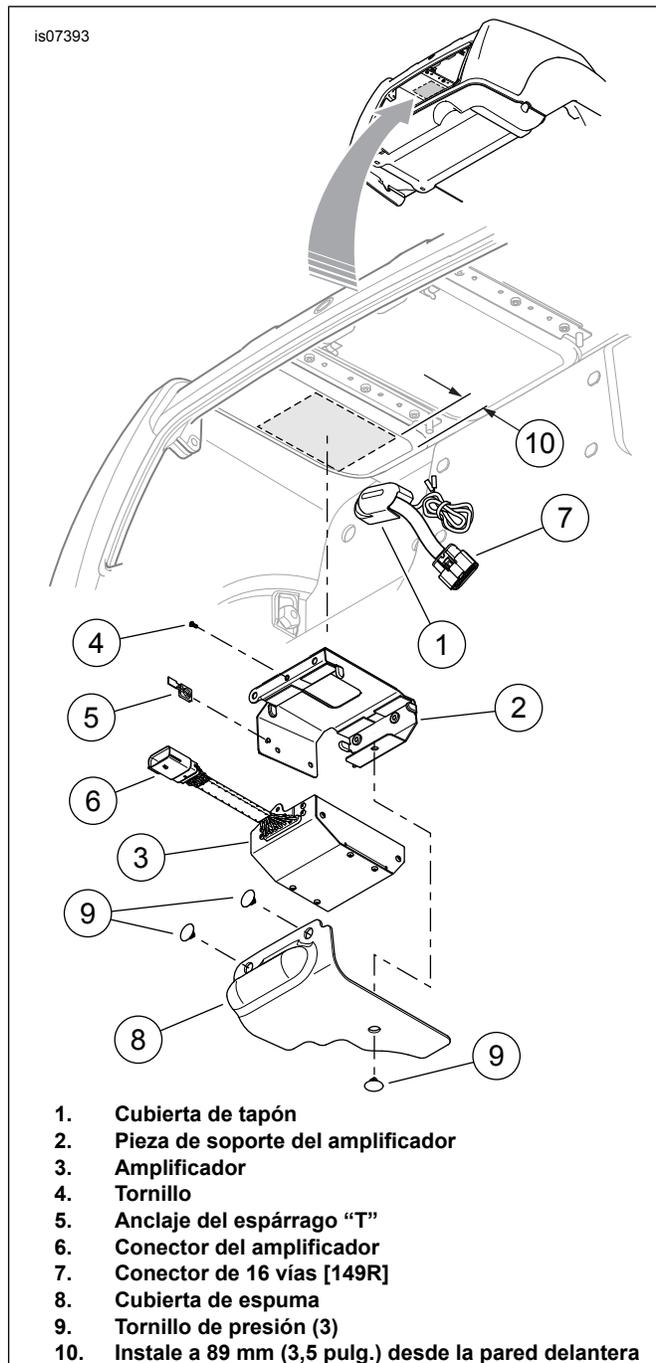


Figura 5. Montaje del amplificador secundario

3. Vea Figura 5. Instale la cubierta de tapón (1) sobre el conector montado en el panel y el arnés de puente desde el **interior** del portaequipajes. Inserte dos tornillos a través del reborde del conector y la pared del portaequipajes y dentro de los agujeros con rosca de la cubierta de tapón. Apriete a 3,95–4,52 N·m (35–40 in-lbs).

4. Vea Figura 7. Obtenga el amplificador trasero (1), la pieza de soporte (2), el anclaje del espárrago "T" (3), el tornillo (4), la cubierta de espuma (5) y las tres presillas de presión (6) del kit.
5. Vea Figura 5. Limpie la superficie plana en la parte inferior del techo del portaequipajes hacia la parte posterior de la cubierta de tapón (1) del conector montado en el panel, con una mezcla 50/50 de alcohol isopropílico y agua destilada. Permita que seque completamente.
6. Quite los revestimientos moldeados del respaldo adhesivo de la pieza de soporte del amplificador (2). Cuidadosamente coloque la pieza de soporte en la parte inferior del techo del portaequipajes, como se muestra, centrada en la superficie plana, aproximadamente a 89 mm (3.5 in) de la pared delantera del portaequipajes, y presiónela firmemente en su sitio. Sostenga la pieza de soporte en su posición, con presión constante, durante unos minutos.
7. Coloque el amplificador (3) en la pieza de soporte, con los conos de metal en un extremo encajando firmemente dentro de las arandelas aislantes de caucho de la pieza de soporte.
8. Sujete el amplificador a la pieza de soporte con el tornillo (4).
9. Sujete el anclaje del espárrago "T" (5) al conector del amplificador (6).
10. Conecte el conector de 16 vías del arnés de puente [149R] (7) en el conector del amplificador. Sujete el anclaje al espárrago "T" de la pieza de soporte del amplificador.
3. Lleve el arnés de cables (Figura 6, artículo 1) hacia adelante, hasta el frente del guardabarros trasero. Use las correas de cables del kit para sujetar ese tramo del arnés de cables en la parte trasera superior del soporte de la alforja, de modo que el arnés libre en la parte posterior sea justo el necesario para alcanzar con comodidad la alforja.

NOTA

Si se va a instalar un Kit de reubicación del módulo iPod: Consulte la sección "Con Kit de reubicación del módulo iPod", al final de estas instrucciones.

*La alforja del lado izquierdo SE MODIFICARÁ utilizando la plantilla que se proporciona en este kit. **NO MODIFIQUE la alforja del lado derecho con la plantilla, a menos que se vaya a instalar el kit de reubicación del módulo iPod.***

4. **Si se van a instalar altavoces para alforja:** Enchufe el conector de 6 vías (3) marcado "RH S-BAG LOC 289" en el receptáculo que viene de la alforja derecha. Sujete ese tramo del arnés de cables en la parte trasera superior del soporte de la alforja. Siga las instrucciones del Kit de altavoces para alforja, para colocar las almohadillas de espuma del pestillo de la alforja (vea Figura 7, artículo 11), según sea necesario. **Si NO se van a instalar altavoces para alforja,** selle el conector con cinta aislante. Enrolle el tramo del arnés marcado "RH S-BAG LOC 289" en la zona debajo del asiento. Continúe a **UBICACIÓN DEL ARNÉS: TODOS.**

NOTA

Posiblemente se deban recortar los bordes de la cubierta de espuma debido a la forma del techo del portaequipajes y a la posición de la pieza de soporte.

11. Coloque la cubierta de espuma (8) sobre el amplificador. Instale la cubierta en la pieza de soporte del amplificador con los tres tornillos de presión (9).
12. Enrolle el tramo del arnés con dos terminales aislados para despejar el área en el interior del portaequipajes, y sosténgalo en su sitio con una correa de cables del kit. Continúe a **UBICACIÓN DEL ARNÉS: MODELOS TRIKE.**

UBICACIÓN DEL ARNÉS: TODOS LOS MODELOS, EXCEPTO LOS TRIKE

1. Vea Figura 7. Tome el arnés de cables del amplificador secundario (17) del kit.

NOTA

Cada uno de los conectores del arnés trae marcada la ubicación correspondiente del conector en el vehículo. Vea el Manual de servicio para la ubicación y descripción de los conectores.

2. Vea Figura 6. Enchufe el conector de 12 vías (2) marcado "LH S-BAG LOC 288" en el receptáculo de la alforja del lado izquierdo (vea Figura 3, artículo 1). El conector tiene una característica clave que impide montarlo de forma incorrecta. Escuche un "clic" definitivo.

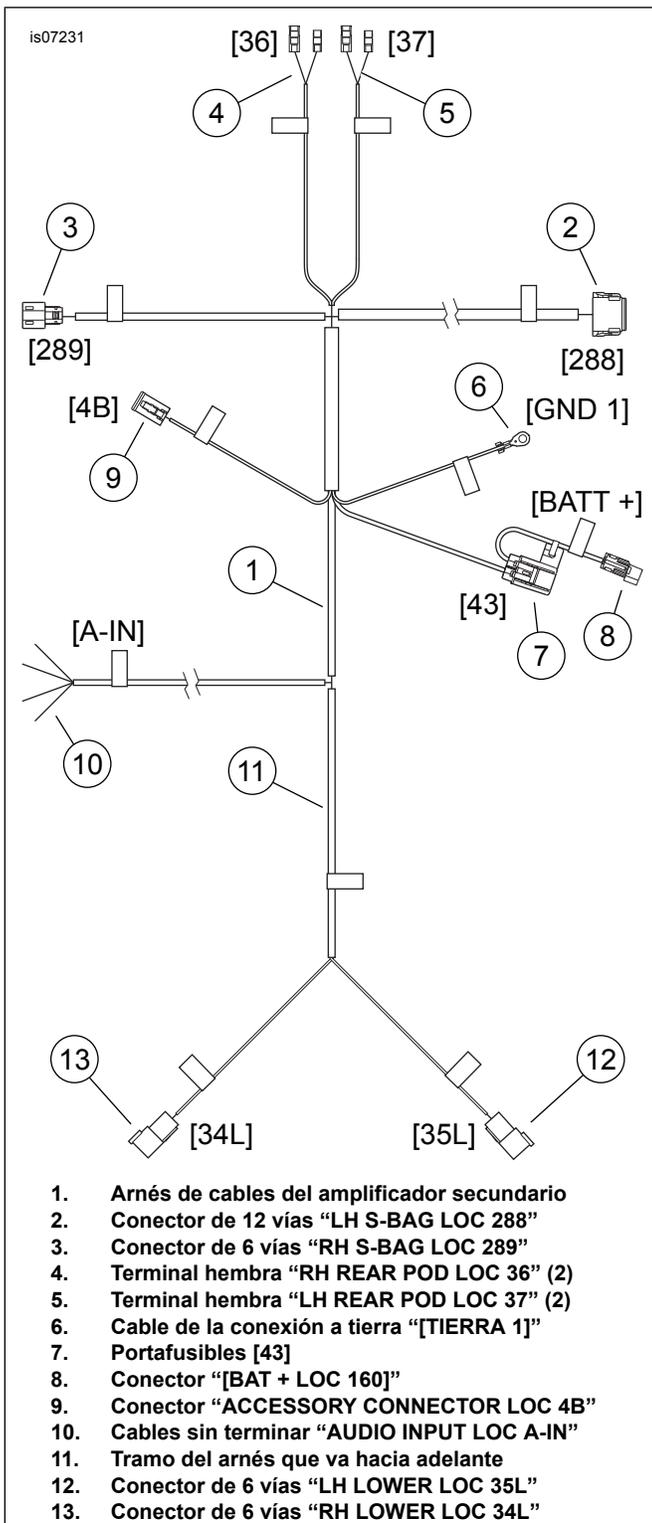


Figura 6. Arnés de cables del amplificador secundario

UBICACIÓN DEL ARNÉS: MODELOS TRIKE

1. Con ayuda, coloque la carrocería sobre la estructura posterior, pero **no** la sujete en este momento.
2. Vea Figura 7. Tome el arnés de cables del amplificador secundario (17) del kit.

NOTA

Cada uno de los conectores del arnés trae marcada la ubicación correspondiente del conector en el vehículo. Vea el Manual de servicio para la ubicación y descripción de los conectores.

3. Coloque el arnés de cables (Figura 6, artículo 1) en el área debajo del asiento. Pase el conector de 12 vías (2), marcado "LH S-BAG LOC 288", por debajo de los travesaños de la estructura intermedia y por debajo de la saliente del sujetador de la carrocería del lado izquierdo.
4. Levante el lado izquierdo de la carrocería levemente, para separarla de la estructura trasera. Enchufe el conector de 12 vías en el receptáculo situado en la pared delantera del portaequipajes. El conector tiene una característica clave que impide montarlo de forma incorrecta. Escuche un "clic" definitivo.
5. Selle el conector marcado "RH S-BAG LOC 289" con cinta aislante. Entrelace el tramo del arnés en el área debajo del asiento. Coloque los tramos del arnés marcados "RH REAR POD LOC 36" y "LH REAR POD LOC 37" sobre los travesaños de la estructura intermedia.
6. Pase el resto del arnés de cables (Figura 6, artículo 1) hacia adelante. Use las correas de cables del kit para asegurar ese tramo del arnés de cables a la estructura del vehículo.
7. Complete la instalación de la carrocería en la estructura, de acuerdo con el Manual de servicio.

UBICACIÓN DEL ARNÉS: TODOS

1. **Si se van a instalar cápsulas de altavoz trasero: Si NO se van a instalar cápsulas de altavoz trasero,** selle los conectores con cinta aislante. Enrolle los tramos del arnés marcados "RH REAR POD LOC 36" y "LH REAR POD LOC 37" en la zona debajo del asiento.
 - a. Conecte los terminales hembra (4) marcados "RH REAR POD LOC 36", en los terminales de paleta situados en la parte trasera del altavoz trasero del **lado derecho**. Los contactos de paleta de tamaño diferente impiden un armado incorrecto.
 - b. Sujete ese tramo del arnés de cables en el soporte del lado derecho del Tour-Pak.
 - c. Conecte los terminales hembra (5), marcados "LH REAR POD LOC 37", en los terminales del altavoz del **lado izquierdo** de la misma manera. Ate el arnés al soporte del lado izquierdo del Tour-Pak.
 - d. Instale los altavoces en las cápsulas, con los tornillos para conectar altavoces.
2. Lleve el arnés hacia adelante, insertándolo en el interior del tubo de la estructura del lado derecho, y a lo largo del lado derecho de la cavidad de la batería. **Todos los modelos, excepto los Trike:** Evite la cabeza del tornillo de montaje del protector delantero de la alforja, para que el arnés no quede comprimido por el asiento.

NOTA

Si el conector B+ o el conector macho [4A] del vehículo se están utilizando, se puede obtener un Adaptador para accesorios eléctricos (pieza № 70270-04) en un concesionario Harley-Davidson.

3. Coloque el conector "[BAT + LOC 160]" (8) y el conector "ACCESSORY CONNECTOR LOC 4B" (9) en la zona debajo del asiento. Acople el conector [160] (8) con el conector B+ del vehículo. Acople el conector hembra gris de cuatro vías [4B] (9) con el conector macho [4A] del vehículo.
4. Lleve el portafusibles [43] (7) y el cable de la conexión a tierra [TIERRA 1] (6) hacia dentro de la parte delantera del compartimiento de la batería. Use la tuerca presente para sujetar el terminal de anillo [TIERRA 1] al espárrago de la conexión a tierra.
5. Lleve **solamente el tramo del arnés con el diámetro más grande** (11, con dos conectores macho de seis vías) hacia adelante, a través del **lado derecho** del canal de cables. Use las correas de cables del kit para sujetarlo a los arneses presentes.
6. **Si se habían instalado altavoces para fuselaje inferior:** Enchufe el conector de 6 vías (12) marcado "LH LOWER LOC 35L" en el receptáculo que viene del fuselaje inferior izquierdo. Enchufe el conector de 6 vías (13) marcado "RH LOWER LOC 34L" en el receptáculo que viene del fuselaje inferior derecho. Sujete los tramos del arnés que van hacia adelante, hasta el cabezal de dirección y el protector del motor, con las correas de cables del kit. **Si NO se van a instalar altavoces para fuselaje inferior:** Enrolle el tramo del arnés que va hacia adelante dentro del fuselaje.

NOTA

*El amplificador anula el circuito de salida trasera de la radio. NO conecte **NINGÚN** altavoz al circuito de salida trasera de la radio.*

7. El tramo restante (10) del arnés de cables del amplificador secundario (con los cuatro cables sin terminar marcados "AUDIO INPUT LOC A-IN") se conectará a la salida trasera **del amplificador principal** montado ya sea dentro del fuselaje delantero o debajo del Tour-Pak. Coloque este tramo del arnés hacia adelante o hacia atrás del vehículo, según sea necesario, siguiendo la ruta del arnés instalado.

Al instalar el arnés en la motocicleta, es necesario empalmar los cables conductores. Vea los procedimientos correctos de empalme del cable en el apéndice en el Manual de servicio.

▲ ADVERTENCIA

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante cuando use el soplete UltraTorch UT-100 o cualquier otro dispositivo de calentamiento radiante. No seguir las instrucciones del fabricante puede provocar un incendio, lo que podría ser la causa de muerte o lesiones graves. (00335a)

- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema de combustible. El calor extremo puede causar el encendido/explosión del combustible, lo que podría causar la muerte o lesiones graves.
 - Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema eléctrico que no sean los conectores en los que se hace el trabajo de contracción por calor.
 - Mantenga las manos lejos de la punta de la herramienta y del accesorio de contracción por calor.
8. Use una pistola de calor o un dispositivo apropiado de calor radiante para contraer los conectores en los cables.

9. **Si se va a conectar a un amplificador de fuselaje delantero (todos los modelos, excepto el Trike): Si se va a conectar a un amplificador de Tour-Pak (TODOS los modelos):**

- a. El arnés del altavoz trasero (pieza № 69200022) del Kit de altavoces para alforjas no será necesario. Si estaba instalado, extráigalo del vehículo. Observe el color de los cuatro cables sin terminar (10) del arnés de cables del amplificador secundario. Observe el color y la posición de los cables en las cavidades 5 y 6 de los conectores macho de seis vías [41A] y [42A] del arnés de la radio (pieza № 69200106).
- b. Vea el apéndice del Manual de servicio para extraer los cables de las cavidades 5 y 6 de cada uno de los conectores macho. Corte los terminales de los cables. Quite el aislamiento de los 8 extremos del cable.
- c. Use los cuatro conectores de empalme sellados (vea Figura 7, artículo 16) del kit, para empalmar cada uno de los cables del arnés del amplificador secundario, con los cables del mismo color de los conectores macho.
 - a. Observe el color de los cuatro cables sin terminar (10) del arnés de cables del amplificador secundario. Observe el color de los cables de los terminales de paleta de la "salida de los altavoces" [36D] y [37D], en los tramos de 1,3 m (52 in) y de 0,43 m (17 in) de longitud del arnés del amplificador trasero del vehículo.
 - b. Corte los terminales de paleta de los cuatro cables. Quite el aislamiento de los ocho extremos del cable.
 - c. Use los cuatro conectores de empalme sellados (vea Figura 7, artículo 16) del kit, para empalmar cada uno de los cables del arnés del amplificador secundario, con los cables del mismo color del arnés del amplificador trasero del vehículo.
 - d. **Vehículos que ESTABAN equipados con altavoces traseros de equipo original:** Selle con cinta aislante los dos terminales sin utilizar del circuito trasero de la radio.

TERMINADO

NOTA

*Para **TODOS los modelos:** Para evitar posibles daños al sistema de sonido, verifique que el interruptor de llave de encendido esté en la posición OFF (apagado) **antes** de instalar el fusible principal.*

1. Vea el Manual de servicio para instalar el fusible principal. **Todos los modelos, excepto los Trike:** Instale las alforjas, si se quitaron. Conecte los arneses del guardabarros trasero del vehículo a los arneses de las alforjas. **Modelos Trike:** Instale el revestimiento del portaequipajes, de acuerdo con el Manual de servicio. Coloque los sujetadores (sección intermedia) de la carrocería. Asegure los altavoces a las cápsulas traseras.
2. Gire el interruptor de llave a IGNITION (encendido), pero no arranque la motocicleta.

NOTA

Si se instalaron altavoces para fuselaje inferior, el control fader (atenuador) funcionará de forma diferente al sistema tradicional de adelante hacia atrás. Los altavoces para fuselaje inferior se conectan al circuito trasero bajo el supuesto de que, al igual que los altavoces traseros, el

fuselaje inferior se encuentra más alejado de los oídos del motociclista que los altavoces del fuselaje superior.

3. Pruebe el funcionamiento correcto de los controles del altavoz y la radio.
4. Luego de finalizada la prueba, desconecte el fusible principal. Instale el tanque de combustible, de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.
5. Instale el fuselaje exterior y el parabrisas. Vea el Manual de servicio.

▲ ADVERTENCIA

Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)

6. Vea el Manual de servicio para instalar el asiento.

DURANTE EL USO

La tapa contra la intemperie (vea Figura 7, artículo 13) se proporciona para sellar el conector de la alforja, si este se desconecta para limpiar o reparar.

Con kit de reubicación del módulo iPod

Todos los modelos, excepto los Trike

Si el kit de reubicación del módulo iPod (pieza № 76000238) se había **instalado previamente** en la alforja del lado izquierdo, el módulo y el arnés deben trasladarse a la alforja del lado derecho.

NOTA

Para que haya más espacio utilizable en la alforja del lado derecho, se ofrece una pieza de soporte para iPod CVO (pieza № 69200244), que se puede utilizar para montar el módulo iPod en la parte interior de la tapa de la alforja. También se necesitarán tres tornillos (pieza № 3612) y un arnés de acoplamiento para iPod (pieza № 69200157).

Vea las instrucciones de instalación en el Manual de servicio del FLHXSE3 de 2012.

Si el presente kit se va a instalar **en el mismo momento** que el Kit de reubicación del módulo iPod, el módulo y el arnés se deben instalar en la alforja del lado derecho. Siga al paso 2.

1. Observe la ubicación de las correas de cables que sostienen el conjunto del arnés de cables de reubicación del iPod en el lado izquierdo del guardabarros trasero. Corte las correas de cables para liberar del guardabarros el extremo del arnés. Vea el apéndice del Manual de servicio para extraer los cables marrón y blanco/marrón de las cavidades 8 y 9 del conector hembra Deutsch de doce vías.

2. Vea Figura 6. Corte los cables verde y verde claro/marrón de las cavidades 5 y 6 del conector Molex de seis vías (3) marcado "RH S-BAG LOC 289" en el arnés de cables del amplificador secundario. Recicle o deseche adecuadamente el conector. Instale dos terminales hembra Deutsch (pieza № 72191-94, comprados por separado) en los extremos de los cables, de acuerdo con el Manual de servicio.

NOTA

El conjunto del arnés de cables de reubicación del iPod (pieza № 69200354) está compuesto por dos arneses independientes unidos por cuatro correas de cables.

El arnés marcado "69200352" (con un conector individual en cada extremo), es la única parte necesaria en esta aplicación.

Corte las cuatro correas para extraer el arnés marcado "69200353" (con tres conectores de seis vías y los dos cables terminados), los cuales pueden reciclarse o desecharse adecuadamente.

3. Cambie la ubicación del arnés de cables de reubicación del iPod (pieza № 69200352) del lado izquierdo al lado derecho del guardabarros.
4. Inserte el cable verde y el terminal del paso 2 en la cavidad 8 del conector hembra Deutsch de doce vías situado en el arnés de cables de reubicación del iPod. Inserte el cable verde claro/marrón y el terminal dentro de la cavidad 9. Use las correas de cables del kit para atar el arnés del mismo modo que se había hecho en el montaje del lado izquierdo.

NOTA

Si se había perforado un agujero de 16 mm (5/8 in) de diámetro en la alforja derecha durante una instalación anterior, tápelo. Pueden comprarse tapones para agujeros en la mayoría de las ferreterías o tiendas de artículos para el hogar que venden piezas para automóviles.

5. Vea Figura 7. Obtenga la plantilla de perforación (7) del kit. **NO MODIFIQUE la alforja del lado derecho** con la plantilla, a menos que se vaya a instalar el kit de reubicación del módulo iPod.

NOTA

La plantilla de plástico viene lista para utilizarse. La plantilla de papel (que viene con algunos kits) se debe recortar antes de utilizarla.

6. Vea Figura 2, pero use la plantilla del otro lado para adecuarla a la alforja del lado derecho. Enganche la ranura (2) de la plantilla (1) sobre la pieza de soporte de montaje trasera de la alforja (3). Alinee el agujero de la plantilla para que quede sobre la arandela aislante trasera (4). Pegue la plantilla en su lugar con cinta adhesiva (5), como se muestra en la figura.
7. Marque la ubicación de los dos agujeros (6) con un punzón. Marque el contorno del recorte para el conector (7) en la pared interior de la alforja. Quite la plantilla.
8. Perfore dos agujeros de 7,25 mm (9/32 in) de diámetro, en las marcas estampadas con punzón. Recorte con cuidado la abertura para el conector.

9. La pieza de soporte del amplificador (2), el tornillo TORX (4), la cubierta (5) y las presillas de presión (6) del kit de adición de altavoces son idénticos a los que vienen con el kit de reubicación del módulo iPod. El amplificador se puede utilizar con la pieza de soporte de montaje trasera del iPod ya instalada, y los artículos del kit de adición de altavoces se pueden utilizar para montar el módulo iPod en la alforja del lado derecho.
10. Observe la disposición del arnés y la ubicación de las correas de cables y de las presillas adhesivas en la alforja del lado izquierdo. Extraiga el arnés de cables del iPod de la alforja del lado izquierdo. Instálelo en la alforja del lado derecho, usando las nuevas presillas y correas que vienen con **este** kit, y ubicándolo de la misma manera. El color de los cables de los altavoces ya no coincidirá, pero funcionará.
11. Conecte los dos terminales del altavoz y el conector de 8 vías del módulo iPod dentro de la alforja del lado derecho. Coloque el conector hembra Deutsch de doce vías, situado en el arnés de cables de reubicación del iPod (pieza № 69200352), en el conector correspondiente de doce vías de la alforja instalado en el paso 10.
12. Vuelva a la sección anterior para completar la instalación del arnés y/o del altavoz para alforja.

PIEZAS DE SERVICIO

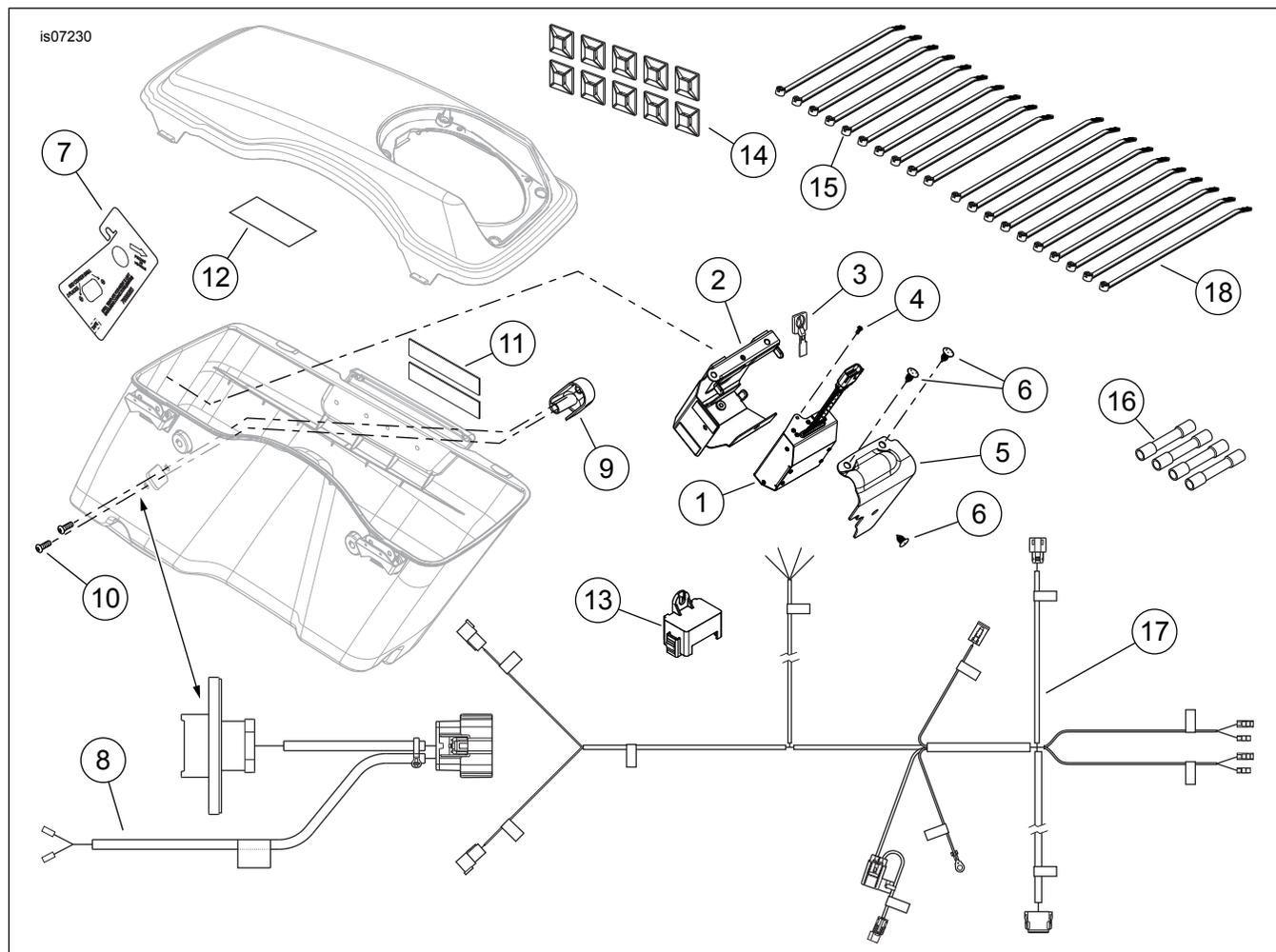


Figura 7. Piezas de servicio: Kit de adición de altavoces Boom! Audio

PIEZAS DE SERVICIO

Tabla 1. Piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Amplificador	76000141
2	Pieza de soporte del amplificador	76000139
3	Anclaje del espárrago "T"	73212-07
4	Tornillo, TORX, № 10-24 x 12,7 mm (0.50 in) de largo	3658
5	Cubierta, amplificador	76000140
6	Presilla, de presión (3)	12600068

Tabla 1. Piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
7	Plantilla de perforación, conector de la alforja	76000265
8	Arnés, puente de la alforja (izquierdo)	No se vende por separado
9	Cubierta de tapón (2)	69200329
10	Tornillo, cabeza de botón TORX, 1/4-20 x 19 mm (0.75 in) de largo (2)	940
11	Almohadilla, pestillo de la alforja (4)	No se vende por separado
12	Etiqueta de capacidad de la alforja (2)	14000069
13	Tapa contra la intemperie	25700176
14	Retén de cables, respaldo adhesivo (10)	No se vende por separado
15	Correa de cables, 152 mm (6.0 in) de longitud (10)	10065
16	Conector de empalme sellado, azul (4)	70586-93
17	Arnés de cables, amplificador secundario	No se vende por separado
18	Correa de cables, 190 mm (7.5 in) de longitud (10)	10006